

# MODELO COMPH100L





Motor: 3 hp

Peso: 80 kg

Presión: 8 bar / 115 psi

Flujo: 200 L/min

Velocidad: 1,050 rpm

Volts: 110v / 60 hz

Capacidad: 100 Lts



Español
Manual de Instrucciones

1. Introducción	2
2. Antes de operar por primera vez	3
3. Reglas de seguridad	3
4. Descripción breve	5
5. Vista general y componentes	5
6. Parámetro técnico principal	6
7. Preparación para incendio	6
8. Operación y ajuste	6
9. Precauciones	7
10. Mantenimiento	7
11. Problemas y soluciones	8
12. Diagramas eléctricos y de cableado	9
13. Diagrama de partes	11
14. Póliza de garantía	12
15. Declaración de conformidad CE	13

#### 1. INTRODUCCIÓN

Gracias por haber elegido esta máquina Power Hunt Estamos seguros de que usted apreciará la calidad y prestaciones de esta máquina, que le facilitará su tarea por un largo periodo de tiempo. Recuerde que esta máquina dispone de la más amplia y experta red de asistencia técnica a la que usted puede acudir para el mantenimiento de su máquina, resolución de problemas y compra de recambios y/o accesorios.



# ¡Atención! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones.

La no observación de todas las advertencias e instrucciones relacionadas a continuación puede dar como resultado fuego y/o una lesión seria. Antesde usar esta máquina lea atentamente la informaciónindicada en este manual sobre las técnicas de puesta en marcha seguras y correctas.

Use esta máquina solamente para el fin para el que fue hecha. Cualquier otro tipo de uso podría ser peligroso y es bajo su propio riesgo. No utilice esta máquina para otros fines no previstos. La utilización de esta motosierra para operaciones diferentes de las previstas puede provocar situaciones peligrosas.

Guarde todas las advertencias y todas las instrucciones para una referencia futura. Si vende esta máquina en un futuro recuerde entregar este manual al nuevo propietario.



# 2.- COSAS QUE HACER ANTES DE OPERAR SU NUEVO COMPRESOR POR PRIMERA VEZ.

En la parte superior del compresor, encontrará un tapón de envío de plástico blanco insertado en el orificio de llenado de aceite. Retire el tapón de envío y reemplácelo presionando el tapón de llenado de aceite rojo (suministrado en la bolsa de piezas) en el orificio de llenado de aceite.

Además, en la bolsa de piezas encontrará un agujero negro en el lateral y en la parte superior del cabezal del compresor.

Con el visor incorporado en el área frontal inferior del compresor (justo detrás del regulador), compruebe el nivel de aceite. Debe estar en la marca a mitad de camino en la mirilla para un funcionamiento normal. Si es necesario agregar aceite, use cualquier aceite de compresor de aire estándar disponible en tiendas especializadas y en las principales tiendas minoristas.

Hay dos accesorios de salida de aire en el regulador. El flujo de aire para una conexión se opera girando la manija del regulador. El otro es un flujo libre directamente desde el tanque. Enrosque una tapa metálica o un acoplador rápido (no incluido) en el accesorio de flujo libre antes de encender el compresor. Use cinta de sello de hilo de nylon cuando trabaje con accesorios de aire para evitar fugas.

#### 3. REGLAS DE SEGURIDAD

# 3.1. PELIGROS INMEDIATOS QUE PODRÍAN CAUSAR LESIONES GRAVES O PÉRDIDA DE VIDA.

3.1.1. PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCEN-DIO O EXPLOSIÓN, NUNCA ROCIAR LOS LÍQUIDOS INFLAMABLES EN UNA ZONA CONFINADA. Es normal que el motor y el interruptor de presión produzcan chispas durante el funcionamiento. Si las chispas entran en contacto con los vapores de la gasolina u otro solvente, pueden encenderse y provocar un incendio o una explosión. Siempre opere el compresor en un área bien ventilada. No fume mientras esté rociando. No rocíe donde haya chispas o llamas. Mantenga el compresor lo más alejado posible del área de pulverización.

- 3.1.2. Los disolventes Trichloroeth y el cloruro de metileno pueden reaccionar químicamente con el aluminio utilizado en las pistolas de pintura, bombas de pintura, etc. y provocar una explosión. Si está utilizando estos disolventes, utilice únicamente equipos de pulverización de acero inoxidable. Esto no afecta su compresor de aire, pero muchos afectan el equipo que se está utilizando.
- 3.1.3. Nunca inhale directamente el aire comprimido producido por un compresor. No es adecuado para fines respiratorios.

# 3.2. PELIGROS POTENCIALES QUE PODRÍAN CAUSAR LESIONES GRAVES O PÉRDIDA DE VIDA.

- 3.2.1. No solde el tanque de aire de este compresor. Soldar en la resistencia del tanque del compresor de aire puede causar una condición extremadamente peligrosa. La soldadura en el tanque de cualquier manera anulará la garantía.
- 3.2.2. Nunca use un compresor de aire eléctrico al aire libre cuando esté lloviendo o sobre una superficie mojada, ya que puede causar una descarga eléctrica.
- 3.2.3. Esta unidad se inicia automáticamente. SIEMPRE apague el compresor antes de dar servicio y cuando el compresor no esté en uso.
- 3.2.4. Verifique la presión máxima del fabricante para accesorios y herramientas de aire. La presión de salida del compresor debe regularse para que nunca exceda la presión máxima de la herramienta.



- 3.2.5. Las altas temperaturas y las piezas móviles se encuentran debajo de la cubierta. Para evitar quemaduras u otras lesiones, NO opere sin la cubierta. Deje que las partes del compresor se enfríen antes de manipularlas o repararlas.
- 3.2.6. Asegúrese de leer todas las etiquetas cuando esté rociando pinturas o materiales tóxicos, y siga las instrucciones de seguridad. Use una máscara respiratoria si existe la posibilidad de inhalar algo que esté rociando. Lea todas las instrucciones y asegúrese de que su máscara respiratoria lo proteja.
- 3.2.7. Use siempre gafas protectoras o anteojos cuando utilice un compresor de aire. Nunca apunte ninguna boquilla o pulverizador hacia una persona o cualquier parte del cuerpo.
- 3.2.8. No ajuste las presiones de la válvula de alivio o bruja por ningún motivo, ya que esto anulará todas las garantías. Han sido preajustados en fábrica para la presión máxima de esta unidad.
- 3.3. PELIGROS POTENCIALES QUE PUEDEN CAUSAR LESIONES MODERADAS O DAÑOS AL EQUIPO.
- 3.3.1. Drene la humedad del tanque diariamente. Un tanque limpio y seco ayudará a prevenir la corrosión.
- 3.3.2. Tire de la válvula de alivio de presión diariamente para asegurarse de que la válvula esté funcionando correctamente y para despejar la válvula de posibles obstrucciones.
- 3.3.3. Para proporcionar una ventilación adecuada para el enfriamiento, el compresor debe mantenerse a una distancia mínima de 31 cm (12 pulgadas) de la pared más cercana, en un área bien ventilada.

- 3.3.4. Sujete firmemente el compresor si es necesario transportar, la presión debe liberarse del tanque antes de el transporte
- 3.3.5. Proteja la manguera de aire y el cable eléctrico de daños y pinchazos. Inspeccione semanalmente para detectar puntos débiles o desgastados, y reemplácelos si es necesario.

iADVERTENCIA! Desconecte la alimentación y libere todas las presiones del sistema antes de intentar instalar, reparar, reubicar o realizar

cualquier mantenimiento.

Siga todos los códigos de seguridad eléctrica locales, así como los Códigos Eléctricos Nacionales (NEC) y la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA).

Los motores eléctricos y los arrancadores deben estar conectados a tierra de manera segura y adecuada utilizando un tomacorriente de tres clavijas.

iPRECAUCIÓN! Nunca use un cable de extensión con este producto. Use una manguera de aire adicional en lugar de un cable de extensión para evitar la pérdida de agua y el daño permanente del motor. El uso de un cable de extensión anula la garantía.

Registre el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra en el espacio a continuación.

Modelo No			
Serie No.			

Fecha de compra:\_\_\_\_\_

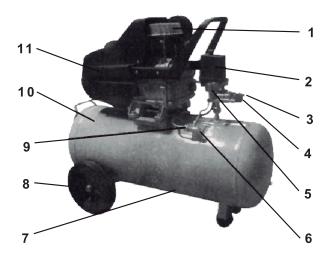
Conserve estos números para futuras referencias.



#### 4.- DESCRIPCIÓN BREVE.

Este micro compresor de aire con banda tiene un diseño novedoso y una excelente mano de obra, con las ventajas de construcción compacta, apariencia fina, peso ligero, fácil operación, alta seguridad y bajo nivel de ruido, puede ser ampliamente utilizado en maquinaria, productos químicos, pulverización y decoración, automático. Sistema de control y otros campos donde se requiere aire comprimido.

# 5.- VISTA GENERAL Y COMPONENTES PRINCIPALES (FIGURA 1)



- 1. Compresor principal
- 2. Switch de presión
- 3. Válvula de salida
- 4. Válvula reguladora
- 5. Manómetro
- 6. Válvula de una vía
- 7. Drenaje
- 8. Llanta
- 9. Tubo de descarga
- 10. Tanque de aire
- 11. Tapa de ventilador



#### 6.- PARÁMETRO TÉCNICO PRINCIPAL

Modelo	ZB-0.1/8					
Potencia		2HP/2.5HP/3HP				
Voltaje		110V/220V				
Frecuencia		50Hz/60Hz				
Corriente		17A/7.5A				
Revoluciones		3430r/min   2850r/min				
Desplazamiento		156L/min   206L/min   248L/min				
Presión máxima de						
trabajo	0.8MPa					
Capacidad de tanque	24L	24L	30L	40L	50L	50L
Peso Neto	26kg	26kg	30kg	32kg	38kg	38kg
Dimensiones Largo Ancho Alto(cm)	58 x28 x64	55 x31.5x 62.5	62 x28x 62.5	71x 31.5x 66	75.5 x32.5x 66.5	74.5x 33x 63.5

#### 7.- PREPARACIÓN PARA ENCENDIDO

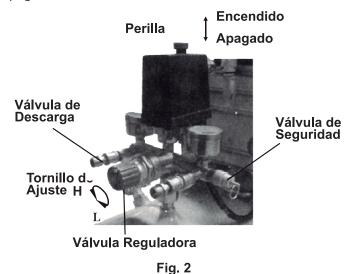
- A) El lugar para configurar el compresor debe estar limpio, seco y ventilado.
- B) Mantenga el voltaje de uso dentro del 5% del rango.
- C) Mantenga el nivel de aceite en el nivelador de círculo rojo.
- D) Aceite recomendado para compresor, use SAE30 o L-DAB 100 sobre 10, y use SAE10 o L-DAB68b e low1 0.
- E) Abra la válvula de salida, coloque la perilla del interruptor de presión en la posición (Fig.2), deje el compresor funcionando durante 10 minutos sin carga para asegurar la lubricación de las piezas móviles antes de la operación regular.
- F) Checar la tension de la banda V. Esta de forma correcta cuando la banda se puede estirarse hacia abajo 10-15mm con los dedos por la parte de en medio de la banda.

#### 8.- OPERACIÓN Y AJUSTE

A) El compresor se controla mediante presiones que funcionan durante el funcionamiento normal. Se puede detener automáticamente a medida que aumenta la presión al máximo y se reinicia a medida que la presión disminuye al mínimo.

La presión nominal se ha ajustado cuando se produce. No lo cambies por descuido. Cuando se apague el motor, el aire comprimido en la tubería de descarga se debe liberar a través de la válvula de liberación debajo del interruptor. Esta es la condición necesaria para el reinicio o el motor se dañará. La presión nominal se puede ajustar girando el perno de ajuste del interruptor (fig. 2).

- B) La presión de salida del aire comprimido se puede ajustar regulando la válvula (Fig. 2).
- C) Cuando el compresor está funcionando, debe detenerse, solo coloque la perilla de presión en posición apagada.



#### 9.- PRECAUCIONES

- 9.1. Primero quite la tapa y ponga el tubo de respiración y el filtro de aire antes de que el compresor funcione (Fig.3).
- 9.2. Nunca desatornille ninguna pieza de conexión cuando el tanque esté en condiciones de presión.
- 9.3. Nunca desarme una parte eléctrica antes de desconectar el enchufe.
- 9.4. Nunca ajuste la válvula de seguridad sin cuidado.
- 9.5. Nunca use el compresor en un lugar donde el voltaje sea demasiado bajo o demasiado alto.
- 9.6. Nunca use cables eléctricos de más de 5 m de largo con menos bronceado que la sección que se muestra en la tabla 1.
- 9.7. Nunca desconecte el enchufe para detener el compresor, coloque la perilla del interruptor en la posición de apagado.
- 9.8. Si la válvula de liberación funciona cuando el motor se detiene, encuentre la causa inmediatamente para no dañar el motor.
- 9.9. El aceite lubricante debe estar limpio, el nivel de aceite debe mantenerse en el círculo rojo del nivelador.
- 9.10. Desconecte el enchufe para cortar el suministro de energía y abra la válvula de salida.



Fig. 3

Salida del motor	200V/230V/240V	monofásico	100V/110V/120V	monofásico
(HP/kw)	Cable(mm)2	Fusible(A)	Cable(mm)2	Fusible(A)
1/0.75	1.5	16	2	20
1.5/1.1	1.5	16	2.5	20
2/1.5	1.5	16	2.5	20
2.5/2	2	20	2.5	20

#### 10. MANTENIMIENTO

- 10.1. Limpie el cárter y cambie el aceite lubricante después de las primeras 10 horas de trabajo.
- 10.2. Limpie el nivel de aceite después de cada 20 horas de trabajo, y reponga si es necesario (Fig.4).
- 10.3. Abra el grifo de drenaje debajo del tanque para extraer el condensado cada 60 horas de trabajo.
- 10.4. Limpie el cárter y renueve el aceite, limpie el filtro de aire y verifique la válvula de seguridad y el manómetro.

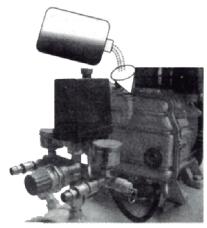


Fig. 4

# 11.- PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Problema	Posibles causas	Solución
Mortor no puede correr, correr demasiado lento o se calienta	<ul> <li>(1) Fallo en línea, o voltaje insuficiente</li> <li>(2) Cable de alimentación demasiado delgado o demasiado largo</li> <li>(3) Fallo en el interruptor de presión.</li> <li>(4) Fallo en el motor.</li> <li>(5) pegado del compresor principal</li> </ul>	<ul><li>(1) Compruebe la línea</li><li>(2) Reemplace el cable</li><li>(3) Reparar o reemplazar</li><li>(4) Reparar o reemplazar</li><li>(5) Revisión y reparación.</li></ul>
Pegado del compresor principal	<ul><li>(1) Partes móviles quemadas por falta de aceite.</li><li>(2) Piezas móviles dañadas o atascadas por un cuerpo extraño.</li></ul>	Verifique el cigüeñal, el cojinete, la biela, el pistón, el anillo de pitón, etc. y reemplácelos si es necesario.
Vibración excesiva o ruido anormal	<ul> <li>(1) Pieza de conexión suelta</li> <li>(2) El cuerpo extraño se metió en el compresor principal</li> <li>(3) Asiento de la válvula golpeo el pistón</li> <li>(4) Partes móviles muy desgastadas.</li> </ul>	<ul><li>(1) Comprobar y volver a apretar</li><li>(2) Comprobar y limpiar.</li><li>(3) Reemplace con una junta de papel más gruesa</li><li>(4) Reparar o reemplazar</li></ul>
Presión insuficiente o capacidad de descarga disminuida.	<ul> <li>(1) Motor corriendo muy lento</li> <li>(2) Filtro de aire obstruido</li> <li>(3) Fuga de válvula de seguridad.</li> <li>(4) Fuga de tubería de descarga.</li> <li>(5) Junta de sellado dañada</li> <li>(6) Placa de la válvula dañada,</li> <li>acumulación de carbono o atascado</li> <li>(7) Anillo de pistón y cilindro desgastado</li> <li>por daños</li> </ul>	<ul> <li>(1) Checar y arreglar</li> <li>(2) Limpie o reemplace el cartucho</li> <li>(3) Comprobar y ajustar</li> <li>(4) Revisión y reparación.</li> <li>(5) Revisar y reemplazar</li> <li>(6) Reemplazar y limpiar</li> <li>(7) Reparar o reemplazar</li> </ul>
El consumo de aceite es excesivo	<ul><li>(1) Nivel de aceite demasiado alto</li><li>(2) tubo de respiración ahogado</li><li>(3) Anillo de pistón y cilindro desgastados o dañados</li></ul>	<ul><li>(1) Mantener el nivel dentro del rango establecido</li><li>(2) Comprobar y limpiar.</li><li>(3) Reparar o reemplazar</li></ul>



#### 12.- DIAGRAMAS ELÉCTRICOS Y DE CABLEADO

#### 12.1. PRINCIPIO ELÉCTRICO

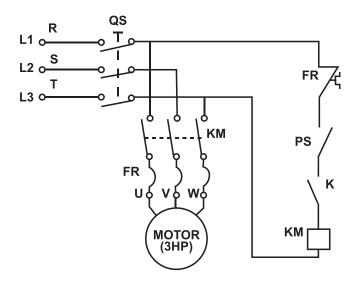
Fr - Componentes del calor / relevo de calor

Qs - Interruptor de encendido

PS - Interrutor de presión

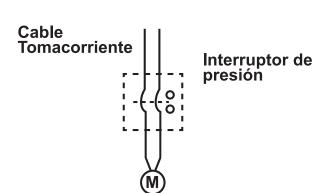
KM - Contacto

K - Interruptor de apagado

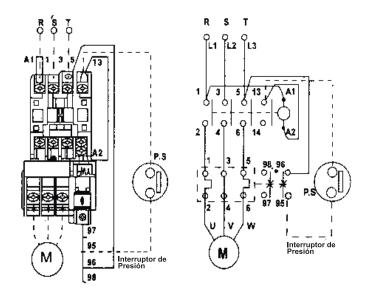


#### 12.2. DIAGRAMA DE CABLEADO

12.2.1. Diagrama de cableado del motor eléctrico monofásico.



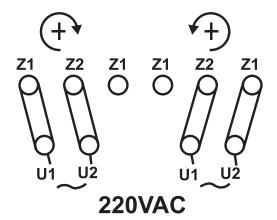
12.2.2. Diagrama de cableado del motor eléctrico trifásico.



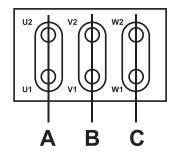
Se adjunta el diagrama de cableado del interruptor de presión y del arrancador de fuerza magnética.



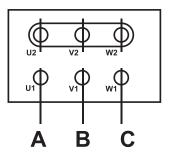
### 12.1. DIAGRAMA DEL POSTE DE CABLEADO



Las flechas indican los ejes y la rotación del motor.

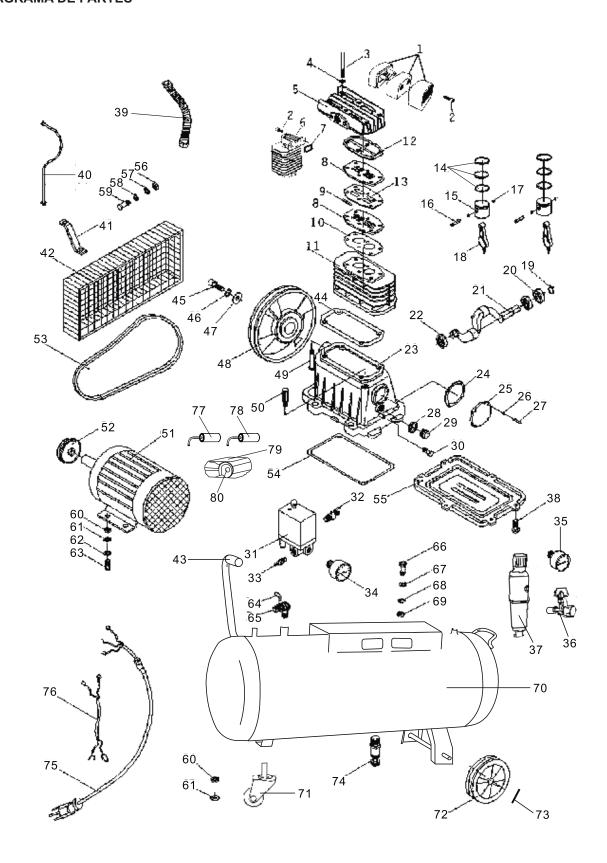


△ La conexión del cable de alimentación



Y La conexión del cable de alimentación

# 12.- DIAGRAMA DE PARTES





#### PÓLIZA DE GARANTÍA

El fabricante, a través de su representante COMERCIALIZADORA MARVEL, S.A. DE C.V. (MARVEL) Garantiza al comprador que haya adquirido alguno de sus productos en la República Mexicana, contra cualquier defecto en materiales y mano de obra que pudiera suscitarse en alguno de estos productos.

### El plazo de garantía de nuestros productos es de:

- 3 años en motores a 4 tiempos Parazzini / Parazzini PRO
- 1 año en motores 4 tiempos Takashi y motores 2 tiempos Kawashima / Kawashima PRO
- 3 meses en motores 2 tiempos Takashi
- El resto de los componentes de los equipos Parazzini PRO / Parazzini / Kawashima PRO / Kawashima / Lovol / Movicam tienen 1 año de garantía.
- El resto de los componentes de los equipos Takashi tienen 3 meses de garantía.
- Todos los productos sin motor tienen un periodo de garantía de 2 meses por defecto/daño de fábrica exclusivamente.

Estos tiempos se manejarán a partir de la fecha de compra de los mismos.

La reclamación de dicha garantía deberá incluir fotocopia de la factura de compra, póliza de garantía debidamente llena por el distribuidor así como la presentación física del producto defectuoso, haciendo previamente la solicitud correspondiente a nuestro Centro de Atención Telefónica a Clientes en el teléfono lada sin costo 33-3283-4957

## **CONDICIONES DE GARANTÍA**

## ESTA GARANTÍA DEJARÁ DE SURTIR EFECTO SI SE DAN UNA O MÁS DE LAS SIGUIENTES SITUACIONES:

- 1. Cuando las piezas dañadas son de uso y desgaste.
- 2. Cuando no se hubiese utilizado el aceite v/o aditivo marca Kawashima para motores de 2 tiempos o 4 tiempos, según corresponda, pues otras marcas han demostrado no proteger el motor de su equipo y acortar su vida útil.
- 3. Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- 4. Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

## EN CASO DE REQUERIR SERVICIO PARA NUESTROS PRODUCTOS FAVOR DE MARCAR A NUESTRO CENTRO DE ATENCIÓN A CLIENTES AL 33-3283-4957

COMERCIALIZADORA MARVEL S.A. DE C.V., AV. PRIVADA DE LA CRUZ NO. 13, CONDOMINIO INDUSTRIAL SANTA CRUZ, TLAJOMULCO DE ZÚÑIGA, JALISCO, CP. 45640

NOMBRE DEL CLIENTE		
DOMICILIO		
CIUDAD O MUNICIPIO	ESTADO	
FECHA DE COMPRA		
LUGAR DE COMPRA		
PRODUCTO		Sello o firma del distribuidor
MODELO		
NIÍMEDO DE SEDIE		